

Zeitschrift: Die Eisenbahn = Le chemin de fer
Herausgeber: A. Waldner
Band: 16/17 (1882)
Heft: 5

Titelseiten

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 14.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

BULLETIN POLYTECHNIQUE

Bd. XVI.

ZÜRICH, den 4. Februar 1882.

N° 5.

Abonnements auf die wöchentlich einmal erscheinende „Eisenbahn“ nehmen die schweizerischen Postanstalten und Buchhandlungen zu 10 Fr. pro Semester, die deutsch-österreichischen zu 10 Mark an. Es kann auch bei der Verlagsbuchhandlung Orell Füssli & Co. direkt abonniert werden. Preis der einzelnen Nummer 1 Fr.

Annoncen: Viergesparte Zeile 30 Cts. = 25 Pf. — Haupttitelseite 50 Cts. = 40 Pf.

Les abonnements au „Chemin de fer“ paraissant une fois par semaine, s'adressent aux bureaux de poste, aux librairies et aux éditeurs Orell Füssli & Co. à Zurich. Le prix en est 10 francs par semestre pour la Suisse et fr. 12.50 pour l'étranger. Prix du numéro 1 fr.

annonces: Prix pour la petite ligne 30 cts. La petite ligne sur la première page 50 centimes.

**Reproduction de Dessins
Papiers au Ferro-Prussiate
MARION FILS ET CIE.
14, Cité Bergère, Paris
Prix-courants et instructions envoyées franco sur demande. (c 3896)**

Gesucht ein Techniker.

Eine auf verschiedene Spezialitäten und Patentartikel stark beschäftigte Maschinenfabrik sucht einen tüchtigen Techniker, der sich später mit Capital beteiligen könnte. (O 17 A)

Näheres auf Offerten sub Chiffre C. C. an das Annoncen-Bureau von Orell Füssli & Co. in Rorschach, Schweiz.

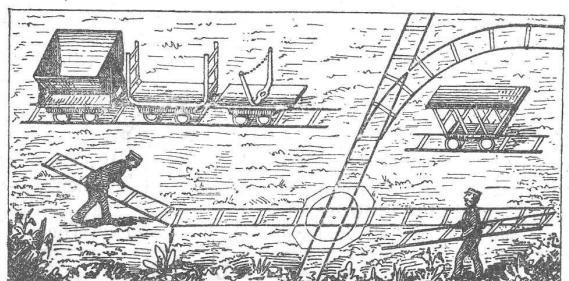
PATENT.
von technisches Bureau
J. Brandt & G.W.v.Nawrocki
Civil-Ingenieure
BERLIN W., Leipziger Str. 17A.
[3792]

Ein Concordats-Geometer wünscht einen fähigen

Zeichner

sofort zu engagieren. Offerten sub Chiffre O 6901 Z befördern: Orell Füssli & Co. in Zürich. (3911)

EHLER & ZSCHOKKE — WILDEGG



Schweiz. Fabricat

Tragbare und fixe Rollbahnen
eigenen Systems.

3886

Im Verlage von Karl Grädener in Hamburg erschien soeben:

Offizieller Bericht

über die auf der

Ringbahn zu Arnhem
in den Monaten April und Mai 1881
stattgefundenen Proben von

Tramway-Locomotiven.

(Autorisierte Uebersetzung.)
Aus dem Holländischen übersetzt und
mit einer einleitenden Vorrede versehen
von

Fr. Th. Avé-Lallement,
Civilingenieur in Hamburg.
Hoch-Quart-Format.
Mit 18 Tafeln Abbildungen.
Preis 4 Mark.

Diese Schrift ist für Fachkreise von grosser Wichtigkeit und bietet ein überaus reiches Zahlen- und Datenmaterial, dass dasselbe jeden Sachverständigen in die Lage setzt, sich sein eigenes Urtheil über die betreffenden Maschinen zu bilden.

Durch nachstehende Autorisation wird der Bericht beim deutschen Publikum eingeführt:

Unterzeichnete Verleger der offiziellen holländischen Ausgabe des Berichtes über die Arheimer Tramway-Locomotiven-Concurrenz erklärt hiermit, dass er mit der Revision der deutschen Uebersetzung des Herrn Fr. Th. Avé-Lallement beauftragt worden ist und für eine streng unparteiische vollständige Uebersetzung einsteht, wodurch diese als die einzige officielle für Deutschland anzuerkennen ist.“
gez. J. van Boekhoven.
Utrecht, December 1881.

Patente besorgt und verwerthet
A. Lorentz, Civilingenieur,
Berlin, Lindenstrasse 67
(c 3855)

Ein Hülfsarbeiter

mit entsprechender Befähigung für
eisenbahntechnische Statistik
ist gesucht.

Anmeldungen unter Chiffre
O 3913 E nimmt die Annnonce-
Expedition von Orell Füssli & Co.
in Zürich entgegen. (3913)

Dynamite
Schweizerische Dynamitfabrik
Isleten bei Flüelen (Uri)
für alle Man wende sich
Bestellungen an den
Director der Fabrik
ISLETEN

**BUREAU INTERNATIONAL DE
BREVETS D'INVENTION
GENÈVE SUISSE
E. JMER-SCHNEIDER**
(3806)

Schlackenwolle

von KRUPP in Essen.

Schlechtester Wärmeleiter zum Einhüllen
von Dampfkesseln und Leitungen gegen
Wärmeabgabe und Einfrieren, zum Unter-
füllen von Böden und Wänden, namentlich
für Mansarden, Eiskeller, Eiskästen, Kassen-
schränke.

H. Iselin jr. & Passavant in Basel,
(3907) Alleinvertreter.

Phosphorbronze

von G. MONTEFIORE LEVI
in Brüssel.

Telephondrähte, Achsenlager, Maschinen-
stücke, Zahnräder, Schieber, Turbinen-
Stufen, Unterlagen etc.

H. Iselin jr. & Passavant in Basel,
(3906) Alleinvertreter.

**Société Anonyme des
Usines et Moulins**

Bornu à la Sarraz (Vaud).

Farines et Sons.

Bois de charpente.

Planches, Latten etc. [H. 5539 X

Mouture et Scie à Façon

Patent- u. Techn. Bureau
von Karl Müller,
diplomirtem Civilingenieur,
Freiburg in Baden. (c 3902)

Feldschmieden

mit Windflügel-Gebläse liefert
billigst (3869)

H. Uehlinger,
mech. Werkstätte Schaffhausen.

20 GOLDENE MEDAILLEN
UND ALLE ERSTEN PREISE
OHNE AUSNAHME SEITENJAHREN
WELTAUSTAUSCH VON 1878
GOLDENE MEDAILLE UND
RITTERKREUZ DER EHRENLEGION

TRANSPORTEUR DECAUVILLE
TRANSPORTABLE EISENBahn
AUGENBLICKLICH GELEGT
IM GEBRAUCH BEI ALLEN INDUSTRIEN, VON DER ENGLISCHEN
BELGISCHEM, NIEDERLÄNDISCHEM, RUSSISCHEM
FRANZOESISCHEM REGIERUNG ANGENOMMEN: IN
TURKESTAN 100 KILOMETER FÜR KRIEGSZWECKE VERWENDET

AUSGEFÜHRT IN DEN WERKSTÄTTEN VON DECAUVILLE AINE
IN PETIT-BOURG (SEINE & OISE) FRANKREICH

EINSENDUNG ZUR PROBE
1420 BESTELLUNGEN IN 5 JAHREN
MAN MUß SICH VOR NACHAHMUNGEN

MATERIAL FÜR UNTERNEHMER
PATENTIERT IN FRANKREICH,
IN DEUTSCHLAND, ETC.
BETRIEB IN WERKSTÄTTEN
IN BETRIED
IN ALLEN LÄNDERN DER WELT
DER AUFDRUCKLICHE KATALOG MIT
DER LISTE DER BESTELLER
WIRD AUF VERLANGEN
FRANCO ZUGESANDT

(3884)